



**Schimbarea sistemului începând cu
01.10.2025**

Ce vă așteaptă odată cu schimbarea sistemului?

- În viitor, veți putea vizualiza și gestiona toate datele referitoare la întreprinderea și angajații dumneavoastră prin intermediul serviciului online pentru angajatori, precum și să transmiteți înștiințări lunare.
- Drepturile salariatilor dvs. pot fi vizualizate cu un singur clic.
- Toate datele lipsă vor fi marcate cu această pictogramă 
- Puteți accesa direct evidența cotizațiilor de plată sau a creditului disponibil
- Puteți prelua scrisorile de la noi direct din căsuța poștală digitală

*** Prima înregistrare**

Înregistrare

- Ați primit datele de înregistrare de la noi prin e-mail sau prin poștă
- Cu ajutorul acestora, vă înregistrați pe portalul nostru pentru clienți internaționali
- În timpul procesului de înregistrare, vă alegeți
 - un nume de utilizator și
 - o parolă
- De asemenea, trebuie să răspundeți la o întrebare de securitate. De aceasta veți avea nevoie pentru resetarea parolei.
- După înregistrarea cu succes, vă puteți conecta la portalul clienți și puteți lucra în acesta

Procesul de înregistrare - Diagramă

Veți primi un cod de securitate prin e-mail/poștă

Deschideți pagina de internet sau faceți clic pe linkul din e-mail

Faceți clic pe butonul „Înregistrați-vă acum”



Herzlich Willkommen

Schön, dass Sie unser Kundenportal nutzen möchten. Mit wenigen Klicks können Sie nun Ihre Registrierung abschließen.

Für Ihre Registrierung brauchen Sie

- Unser Zeichen
- Den Sicherheitscode

JETZT REGISTRIEREN >

Introduceți numărul angajatorului și codul de securitate și faceți clic pe „Confirmare”



1 Identität prüfen — 2 Daten eingeben — 3 Daten prüfen

Drei Schritte bis zur Anmeldung in Ihrem Kundenportal der SOKA-BAU

Identität prüfen

Unser Zeichen eingeben

Unser Zeichen
1234994321 

Sicherheitscode eingeben

Sicherheitscode
WS16CENP 

 [Hilfe benötigt?](#)

BESTÄTIGEN >

Daten eingeben

Unser Zeichen
1234994321

Anrede ▼

Vorname

Nachname

E-Mail-Adresse

Bitte geben Sie hier ihre Daten für die Registrierung ein.

Benutzername

Passwort

Passwort wiederholen

Sicherheitsfrage auswählen ▼

Sicherheitsantwort

Introduceți apoi datele dvs. Stabiliți un nume de utilizator și o parolă. Alegeți întrebarea de securitate și răspundeți la ea

Datele vor fi afișate împreună. Trebuie să le confirmați. După aceea, înregistrarea este finalizată

Acces la portalul pentru clienți

Accesare portal clienți

1 Accesați portalul nostru pentru clienți

2 Introduceți datele de conectare

3 Se deschide fereastra de acces

1



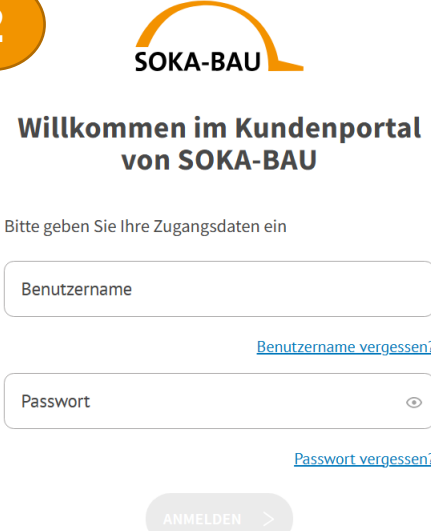
Internationales Meldeportal

Für ausländische Betriebe, die Arbeitnehmer nach Deutschland entsenden

- Monatliche Meldungen abgeben
- Neue Arbeitnehmer anmelden
- Daten schon gemeldeter Arbeitnehmer aktualisieren
- Estland, Luxemburg, Schweiz: bitte das Kundenportal nutzen

ZUM MELDEPORTAL → ZUM KUNDENPORTAL →

2



Willkommen im Kundenportal von SOKA-BAU

Bitte geben Sie Ihre Zugangsdaten ein

Benutzername

[Benutzername vergessen?](#)

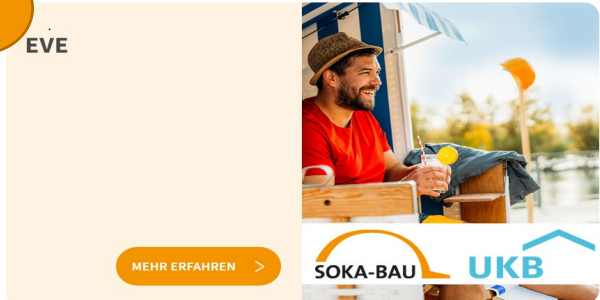
Passwort

[Passwort vergessen?](#)

ANMELDEN >

Sie sind noch nicht registriert? [Hier registrieren.](#)

3



EVE

MEHR ERFAHREN >

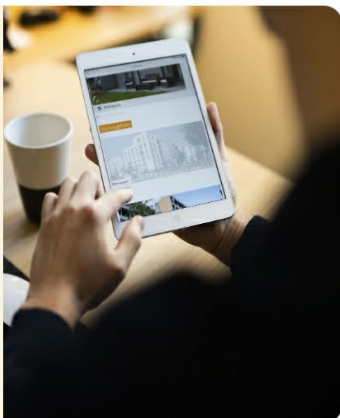
SOKA-BAU UKB

Masca de acces - Prezentare generală

Meldungen

! Sie haben nicht für alle Arbeitnehmer Meldungen abgegeben. Bitte übermitteln Sie uns die fehlenden Meldungen.

ZUR MELDUNGSÜBERSICHT >



Mein Betrieb

! Bitte prüfen Sie die markierten Felder und vervollständigen Sie die Daten.

ZU IHREN BETRIEBSDATEN >



Arbeitnehmer

! Bitte prüfen Sie die markierten Felder und vervollständigen Sie die Daten.

ZU IHREN ARBEITNEHMERN >



Konto

ZUR KONTOÜBERSICHT >



Înștiințări lunare

- Consultare, transmiterea înștiințărilor lunare și corectura înștiințărilor lunare

Datele întreprinderii

- Totul despre întreprinderea dvs., de exemplu date de bază, date de contact

Datele salariaților

- Totul despre salariat, de exemplu date de bază, prezentare generală a drepturilor restante

Cont

- Prezentarea generală a contului dvs., de exemplu, vizualizarea contribuției restante la fondul de concediu

! Vă arată în ce domeniu nu sunt încă disponibile toate datele



*** Butonul „Datele întreprinderii”
Împuternicirea unui furnizor de servicii**

Butonul „Datele întreprinderii”

- Aici puteți introduce datele referitoare firmei dumneavoastră și puteți aproba împuternicirea furnizorului de servicii

Mein Betrieb

Firmendaten !

Adressdaten

Kontaktdaten !

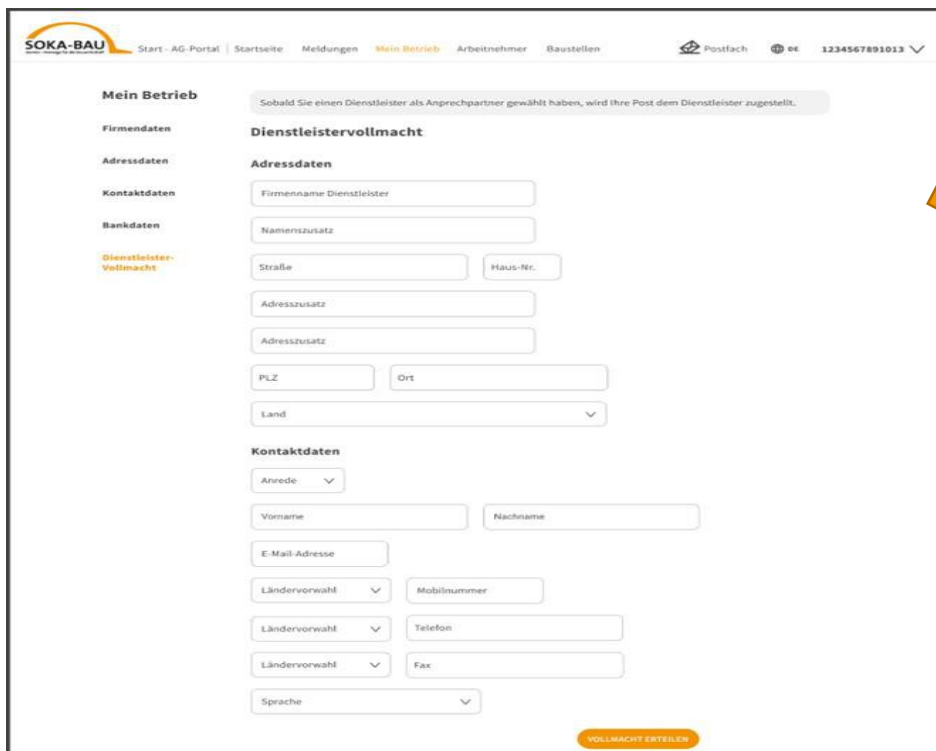
Bankdaten !

Dienstleister-
Vollmacht

- În rubrica „Datele firmei” se introduc: țara, numărul fiscal, reprezentantul legal și activitatea
 - Atenție: nu puteți modifica numele firmei. Pentru aceasta, vă rugăm să contactați consilierul dvs. de clienți
- În rubrica „Adresă” se introduce adresa
- În rubrica „Date de contact” se introduc: adresa de e-mail, numerele de telefon și persoana de contact
- În rubrica „Coordonate bancare” se introduc datele bancare
- În rubrica „Împuternicirea furnizorului de servicii” puteți împuternici furnizorul dvs. de servicii

Împuternicirea furnizorului de servicii I

- Aveți un birou fiscal, un serviciu de birou sau similar care trebuie să depună declarațiile etc. în numele dvs.? Atunci trebuie să împuterniciți furnizorul de servicii prin portalul clienți
- În rubrica „Împuternicirea furnizorului de servicii”, introduceți datele furnizorului dvs. de servicii și faceți clic pe butonul „Acordați împuternicire” → în fereastra următoare, trebuie să vă dați acordul



Mein Betrieb

Sobald Sie einen Dienstleister als Ansprechpartner gewählt haben, wird Ihre Post dem Dienstleister zugestellt.

Firmendaten

Dienstleistervollmacht

Adressdaten

Firmenname Dienstleister

Namenszusatz

Straße Haus-Nr.

Adresszusatz

Adresszusatz

PLZ Ort

Land

Kontaktdaten

Anrede

Vorname Nachname

E-Mail-Adresse

Ländervorwahl Mobilnummer

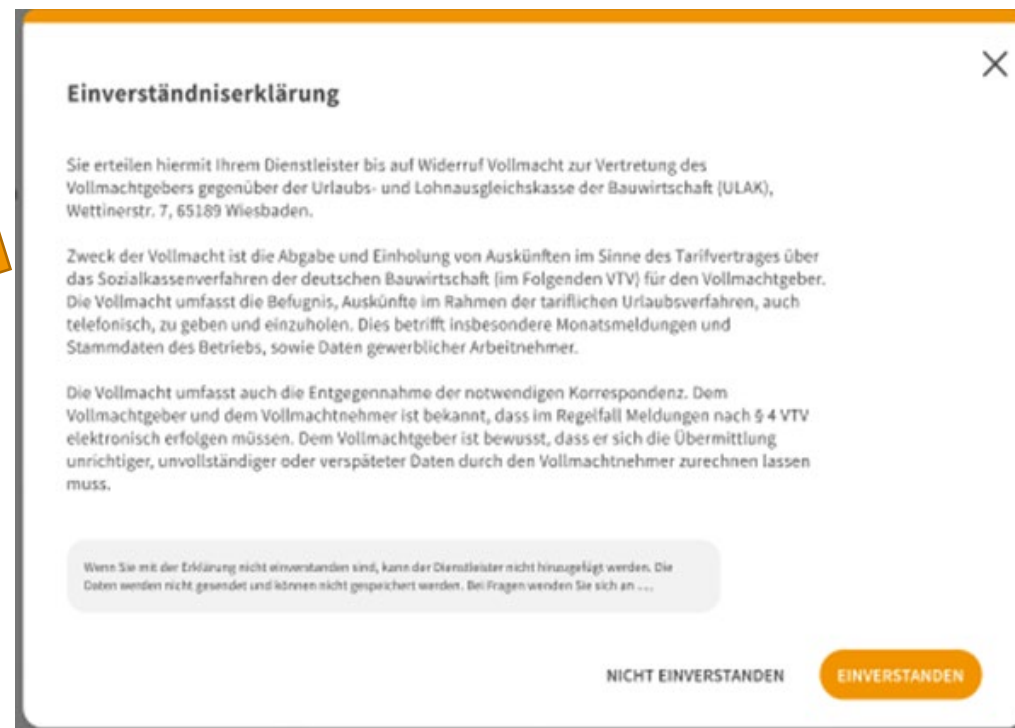
Ländervorwahl Telefon

Ländervorwahl Fax

Sprache

VOLLMACHT erteilen

Acordați
consimțământul!



Einverständniserklärung

Sie erteilen hiermit Ihrem Dienstleister bis auf Widerruf Vollmacht zur Vertretung des Vollmachtgebers gegenüber der Urlaubs- und Lohnausgleichskasse der Bauwirtschaft (ULAK), Wettinerstr. 7, 65189 Wiesbaden.

Zweck der Vollmacht ist die Abgabe und Einholung von Auskünften im Sinne des Tarifvertrages über das Sozialkassenverfahren der deutschen Bauwirtschaft (im Folgenden VTV) für den Vollmachtgeber. Die Vollmacht umfasst die Befugnis, Auskünfte im Rahmen der tariflichen Urlaubsverfahren, auch telefonisch, zu geben und einzuholen. Dies betrifft insbesondere Monatsmeldungen und Stammdaten des Betriebs, sowie Daten gewerblicher Arbeitnehmer.

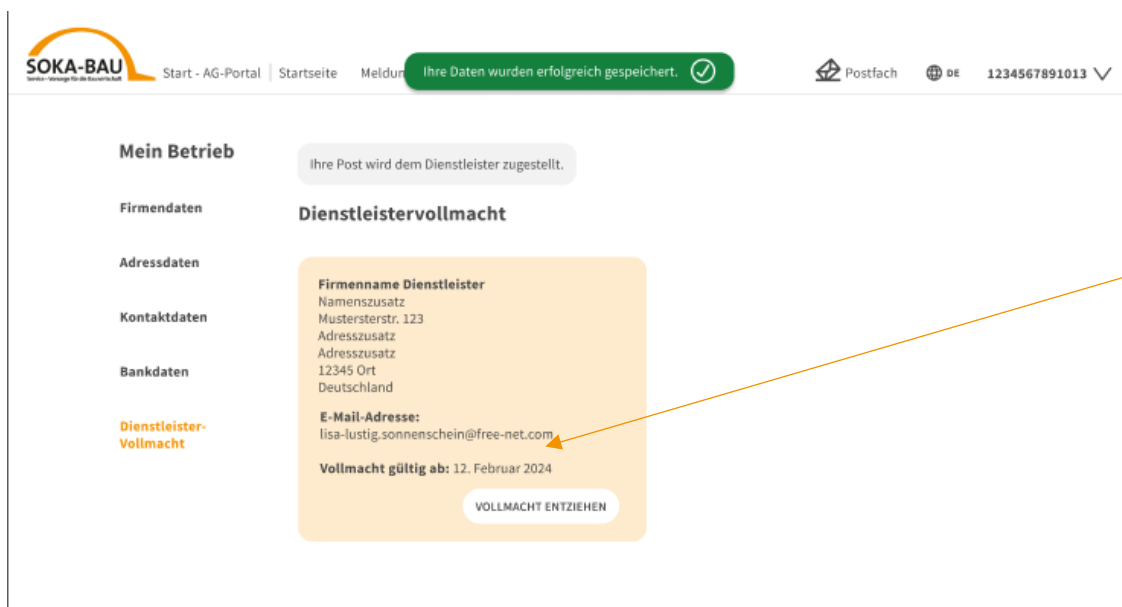
Die Vollmacht umfasst auch die Entgegennahme der notwendigen Korrespondenz. Dem Vollmachtgeber und dem Vollmachtnehmer ist bekannt, dass im Regelfall Meldungen nach § 4 VTV elektronisch erfolgen müssen. Dem Vollmachtgeber ist bewusst, dass er sich die Übermittlung unrichtiger, unvollständiger oder verspäteter Daten durch den Vollmachtnehmer zurechnen lassen muss.

Wenn Sie mit der Erklärung nicht einverstanden sind, kann der Dienstleister nicht hinzugefügt werden. Die Daten werden nicht gesendet und können nicht gespeichert werden. Bei Fragen wenden Sie sich an ...

NICHT EINVERSTANDEN **EINVERSTANDEN**

Împuternicire furnizor de servicii II

- După ce ați făcut clic pe butonul „De acord”, se afișează următoarea imagine



- Puteți revoca împuternicirea în orice moment prin butonul „Retragerea împuternicirii”

- SOKA-BAU va procesa împuternicirea
- Furnizorul dvs. de servicii va primi de la noi datele de înregistrare și va putea apoi transmite datele pentru firma dvs.
- Vă rugăm să rețineți că vom contacta personal numai furnizorul dvs. de servicii. Cu toate acestea, dvs. și furnizorul dvs. de servicii veți avea în continuare acces la căsuța poștală electronică.

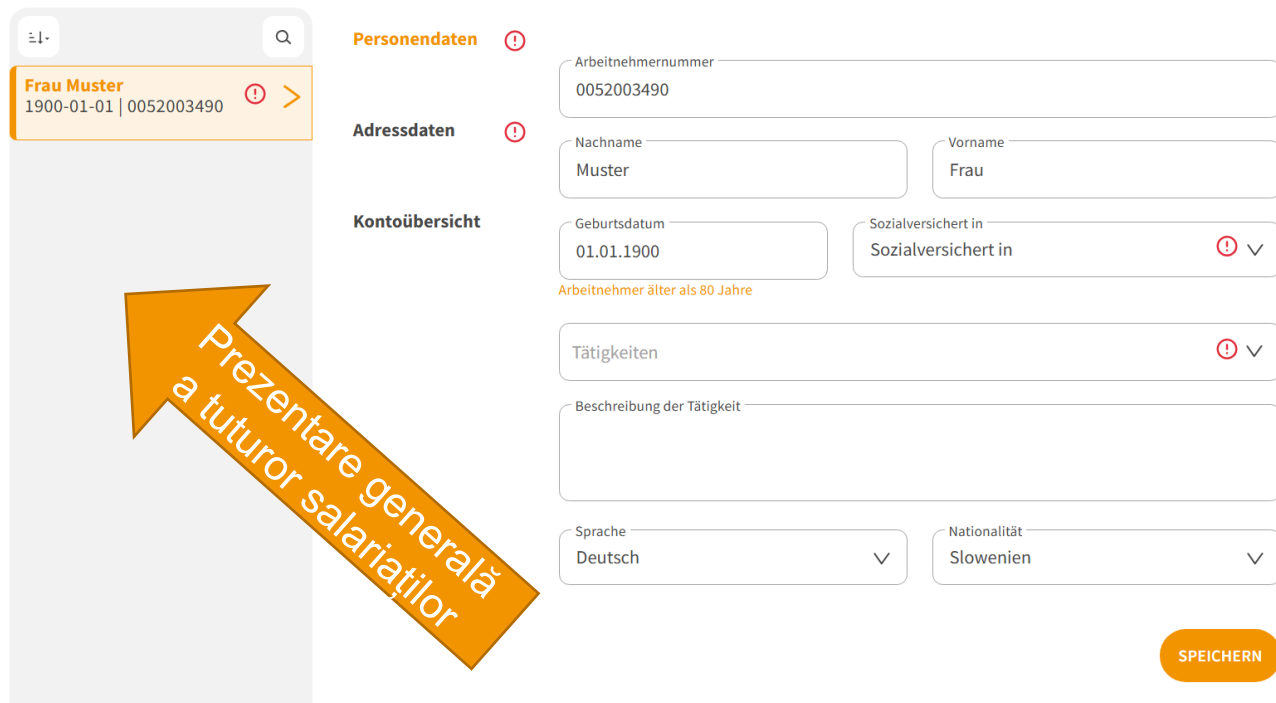


Butonul „Datele salariaților”

Butonul „Datele salariaților”

- Aici puteți gestiona datele de bază ale salariaților

Arbeitnehmer



Personendaten ⓘ

Arbeitnehmernummer
0052003490

Adressdaten ⓘ

Nachname
Muster

Vorname
Frau

Kontoübersicht

Geburtsdatum
01.01.1900

Sozialversichert in
Sozialversichert in ⓘ ∨

Arbeitnehmer älter als 80 Jahre

Tätigkeiten ⓘ ∨

Beschreibung der Tätigkeit

Sprache
Deutsch ∨

Nationalität
Slowenien ∨

SPEICHERN

- În rubrica „Date cu caracter personal” se gestionează numele, prenumele, data nașterii, țara de origine pentru asigurarea socială, descrierea activității, limba și naționalitatea
- În rubrica „Date despre adresă” se gestionează adresa
- În rubrica „Prezentare generală a contului” se pot vedea drepturile salariatului (anul curent, anul anterior și 2 ani în urmă)



*** Butonul „Înștiințări lunare”**

Butonul „Înștiințări lunare”

- Prin intermediul butonului „Înștiințări lunare” se introduc înștiințările lunare
- Înștiințările lunare se transmit direct prin portalul clienți
- Prevederile stabilite în contractul tarifar rămân neschimbate
- Toate variantele de transmitere utilizate până în prezent nu mai sunt posibile
- Puteți transmite rapoartele lunare în serviciul online pentru angajatori în două variante diferite

1 Introducere directă în portal

2 Încărcarea unui tabel Excel prestabilit → Aveți mulți angajați? Atunci aceasta ar fi o variantă potrivită pentru dvs. Pentru mai multe informații, contactați consilierul dvs.

Selecția lunii

- Faceți clic pe butonul „Înștiințări lunare” și se va deschide următoarea fereastră

Meldungsübersicht

2023	2024
Monatsmeldung Januar 2023	>
Monatsmeldung Februar 2023	>
Monatsmeldung März 2023	>
Monatsmeldung April 2023	>
Monatsmeldung Mai 2023	>
Korrekturmeldung Juni 2023	>
Monatsmeldung Juli 2023	>
Monatsmeldung August 2023	>
Monatsmeldung September 2023	>
Monatsmeldung Oktober 2023	>
Monatsmeldung November 2023	>
Monatsmeldung Dezember 2023	>

Info:

Corectura înștiințării lunare poate fi transmisă numai în conformitate cu prevederile stabilite prin contract tarifar.

Dacă este necesară o notificare în afara lunilor afișate, vă rugăm să contactați consilierul dvs. de clienți.

- Acum puteți selecta anul și luna pentru care doriți să transmiteți înștiințarea lunară/corectura

Aici introduceți datele pentru înștiințarea lunară

Meldemonat Mai 2025

Summe bez. Urlaubstage	Bruttolohnsumme	Leistung/Erstattung	Beitrag 15.1 % (gesamt)
0	0,00 €	0,00 €	0,00 € ⓘ

+ Arbeitnehmer hinzufügen



Hinweise/Fehler

0

EXCEL-DATEI HOCHLADEN ⬆

EXEL-VORLAGE HERUNTERLADEN ⬇

MELDUNG ABSENDEN ➤

Name	Status/Bemerkung	Beschäftigungs- zeitraum	Bruttolohn	lohnpflichtige Stunden	bezahlter Urlaubs- zeitraum	Urlaubsgeld	unbezahlte Urlaubstage	Tage ohne Lohn	Ausfallstunden	Brutto-Stunden- lohn in EUR	Arbeitstage
Mustermann, Harald 2020-12-12 0052003678	ⓘ	✓ Keine Auswahl									

- Vă prezentăm lista salariaților pentru care ați depus un anunț vamal conform §18 AEntG
- Trebuie să furnizați informații pentru toți acești salariați

Înștiințări lunare / corectura înștiințării lunare - Masca de introducere

- 1 Sunt afișați salariații pentru care trebuie depusă o înștiințare lunară.
- 2 Prin butonul „Adăugați un salariat” pot fi adăugați salariații care lipsesc
- 3 În partea dreaptă sus se afișează suma totală a salariilor brute, a zilelor de concediu și a rambursărilor, precum și cotizația care trebuie plătită
- 4 Prin butonul „Transmiteți înștiințarea” se trimite înștiințarea sau corectura înștiințării lunare

Meldemonat Mai 2025

3

Summe bez. Urlaubstage	Bruttolohnsumme	Leistung/Erstattung	Beitrag 15.1 % (gesamt)
0	0,00 €	0,00 €	0,00 € 

2

 Arbeitnehmer hinzufügen





Hinweise/Fehler

0

EXCEL-DATEI HOCHLADEN 

EXCEL-VORLAGE HERUNTERLADEN 

MELDUNG ABSENDEN 

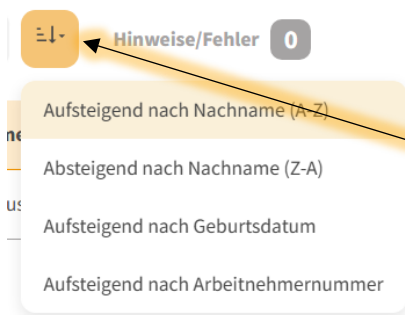
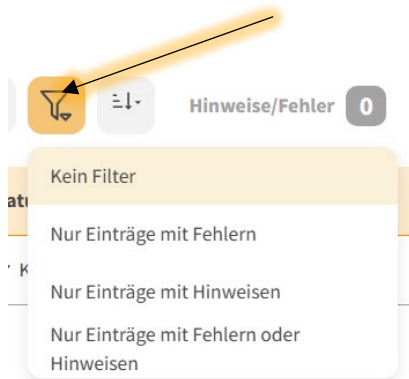
4

1

Name	Status/Bemerkung	Beschäftigungs- zeitraum	Bruttolohn	lohnpflichtige Stunden	bezahlter Urlaubs- zeitraum	Urlaubsgeld	unbezahlte Urlaubstage	Tage ohne Lohn	Ausfallstunden	Brutto-Stunden- lohn in EUR	Arbeitstage
Mustermann, Harald 2020-12-12 0052003678	 Keine Auswahl										

Înștiințări lunare / corectura înștiințării lunare – Introducere I

- Nu s-a modificat nimic în prevederile stabilite în contractul tarifar privind transmiterea și conținutul înștiințărilor lunare sau al corectării înștiințărilor lunare!
- Nou:
 - Nu mai este necesar să specificați zilele de concediu. Este suficient să indicați perioada de concediu, iar sistemul calculează automat numărul de zile
 - Calculul tarifului zilnic ia în considerare numai perioadele până inclusiv în **luna anterioară**
- Prin simbolul de filtrare, înștiințarea lunară poate fi filtrată în funcție de criteriile enumerate



- Puteți sorta după criteriile enumerate folosind simbolul de sortare.

Înștiințări lunare / corectura înștiințării lunare – Introducere II

- În timpul introducerii datelor în înștiințarea lunară , se efectuează verificări de plauzibilitate, cum ar fi
 - Orele corespund cu zile de muncă
 - Concediu se încadrează în perioada de activitate?
- Salariatul nu a fost detașat sau este vorba de un șef de șantier/șef de echipă? Atunci acest lucru trebuie comunicat în coloana „Situatie/comentariu”

100

Verhältnis Stunden zu Beschäftigungszeitraum

Sie haben für den Beschäftigungszeitraum eine sehr hohe Anzahl an lohnpflichtigen Stunden gemeldet. Bitte prüfen Sie die Höhe der Stunden und/oder den Beschäftigungszeitraum.

✓ geprüft

Name	Status/Bemerkung	Beschäftigungszeitraum
------	------------------	------------------------

- Lipsește un salariat din listă? Îl puteți adăuga folosind butonul „Adăugați un salariat”

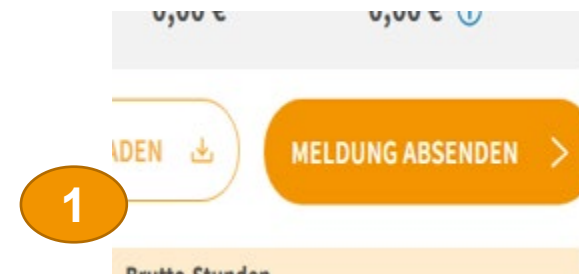
+ Arbeitnehmer hinzufügen

- Dacă există indicații/erori, acestea sunt marcate în masca de introducere

Înștiințare lunară / corectura înștiințării lunare – Transmitere

1 Înștiințarea lunară poate fi transmisă prin butonul „Transmiteți înștiințarea”, doar dacă toate erorile și indicațiile au fost prelucrate corespunzător.

2 După transmiterea înștiințării lunare, apare o fereastră pop-up. Aici veți vedea cotizația pe care trebuie să o plătiți



SCHLIESSEN

3 Înștiințarea lunară va fi stocată în format PDF în căsuța dvs. poștală





*** Butonul „Cont”**

Butonul „Cont”

- În butonul Cont puteți verifica soldul actual al contului dvs.
- Contactați consilierul dvs. de clienți dacă
 - aveți nevoie de un extras de cont
 - aveți întrebări detaliate despre contul dvs.

Konto

Konteninformationen

Kontostand:

0,00 €